

VITAVM®

Концепт



Определение цвета VITA

Задание по цветовому исполнению VITA

Воспроизведение цвета VITA

Контроль воспроизведения цвета VITA

VITA – perfect match.

**VITA**

Одна система - много возможностей

Предлагается в цветах VITA SYSTEM 3D-MASTER® и VITA classical A1–D4®.

VITAVM® Искусство совершенства



## Воспроизведение естественного цвета — больше, чем просто мастерство.

Этот процесс требует особого внимания к деталям и поддержание целостности общей картины. Здесь немаловажным является достаточное пространство и высокая гибкость. Именно для этих целей мы и разработали облицовочную систему VITA VM.



**VITA предлагает Вам все необходимое для более точного соответствия природе при воспроизведении цвета:**

- облицовочный концепт для многочисленных показаний, для металлокерамики, цельной керамики и композита
- высокая степень технической и творческой гибкости
- очень хорошие рабочие свойства
- минимальная усадка керамики
- все условия для Вашего комфорта в работе

## VITAVM® Облицовочная система неограниченных возможностей

### Показания для облицовочной керамики



#### VITAVM.9\*

Для облицовки каркасов из диоксида циркония с КТР ок. 10,5. Для индивидуализации VITABLOCS и реставраций из пресс-керамики VITA PM 9

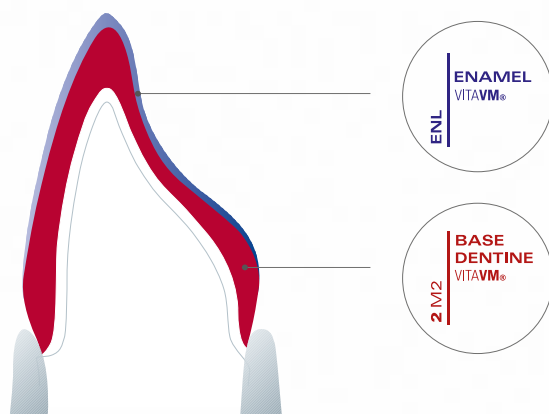
#### VITAVM.11\*\*

Для индивидуализации реставраций из силиката лития, усиленного диоксидом циркония (ZLS), специально для VITA SUPRINITY.

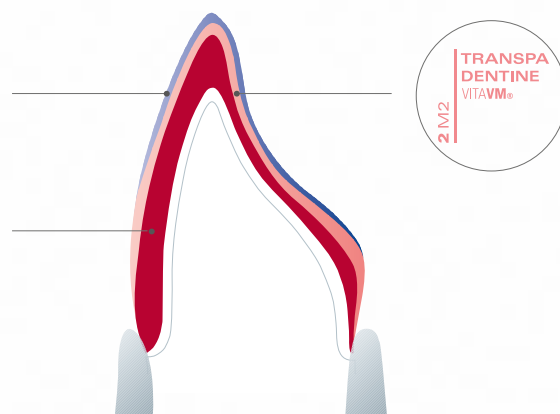
#### VITAVM.13\*

Для облицовки металлических каркасов из сплавов с обычным КТР в пределах 13,8 - 15,2.

Послойная техника нанесения двух слоев для достижение точных результатов даже в условиях ограниченного пространства.



VITA VM Многослойная техника построения BUILD UP



Оптическое сочетание цветонесущих масс Base Dentine и транслюцентных масс Transpa Dentine создает ощущение большей глубины в реставрации.

\* Базовая послойная техника VITA VM BASIC и многослойная техника построения VITA VM BUILD UP для облицовки керамических материалов  
\*\* Керамика для индивидуализации, более подробную информацию см. VITA SUPRINITY PC Рабочая инструкция

## Показания для облицовки пластмассовых материалов



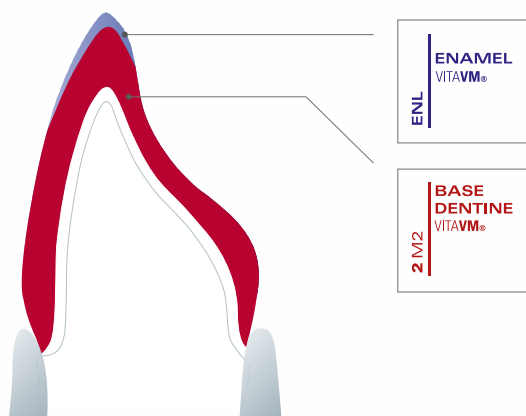
### VITAVM.LC & VITAVM.LC flow\*\*\*

Фотополимерный мелкодисперсный композит для экстраорального нанесения в несъемных и съемных реставрациях; для облицовки металлических и пластмассовых каркасов, для индивидуализации реставраций из VITA CAD-Temp, VITA ENAMIC и искусственных зубов от VITA

### VITAVM.CC\*\*\*

Полимер, не содержащий наполнителя, предназначенный для холодной полимеризации при изготовлении временных стоматологических реставраций и ремонта

## VITA VM Базовая послойная облицовка BASIC для пластмассовых материалов



Базовая послойная облицовка BASIC для достижения точных результатов даже в условиях ограниченного пространства.

\*\*\* Базовая послойная облицовка VITA VM BASIC для пластмассовых материалов

VITAVM® Секрет естественной красоты



**“У нас есть прекрасная возможность день за днем возвращать людям естественную улыбку и радость жизни. С VITAVM® я получаю все необходимые материалы для достижения этой высокой цели”.** Людгер Шлюттер

Правильная интерпретация и применение визуальных параметров зуба являются основой для успешного воспроизведения каждой реставрации. Будь то прозрачность, транслюценция, опалесценция, флуоресценция или цвет – концепт VITA VM разработан для надежного и предельно точного воспроизведения каждого эффекта.

#### **Опалесценция**

- Естественная опалесценция придает зубу неповторимую живость.
- Эффект опалесценции особенно заметен в области инцизального края
- Для создания естественного эффекта опалесценции особенно подходят массы Effect Opal

#### **Флуоресценция**

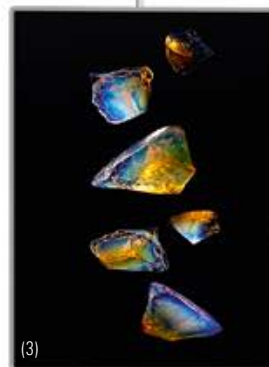
- Естественная флуоресценция идет из глубины
- Имитировать совершенное сияние, означает проникнуть в глубину
- Для естественного воспроизведения этого эффекта предлагаются массы Effect Liner и массы Mamelon для глубинной флуоресценции
- При реставрации культей с измененным цветом эти массы позволяют изменить уровень светлоты и насыщенности в области шейки, дентина и эмали.

#### **Прозрачность и транслюцентность**

- Прозрачность (прозрачный как стекло) и транслюцентность (просвечивающий) разные эффекты. В естественных зубах они представляют комплексное взаимодействие
- Для естественного воспроизведения транслюценции подходят массы Enamel, Effect Enamel и Neutral
- Массы Window прозрачны



VITAVM® Раскрытие индивидуальной эстетики



Эстетика всегда индивидуальна,  
каждое показание уникально.  
Поэтому VITAVM® предлагает Вам больше  
индивидуальности и гибкости.





**Раскрытие индивидуальной эстетики в фокусе, VITA VM убеждает полным спектром дополнительных масс для:**

- полной свободы при индивидуализации реставраций (снимок 5,6,7,8)
- большей интенсивности тёплых цветов за счет применения трех дополнительных оттенков массы Sun-Dentine (снимок 4,5)
- более естественной цветопередачи благодаря пяти новым устойчивым оттенкам массы Effect Opal (снимок 2,3,5)
- профессиональных решений для достижения каждого последующего уровня (снимок 1,10,12)

“VITAVM® значительно облегчает нашу работу.  
Все этапы проводятся по одному и тому же принципу.  
Это позволяет нам полностью сосредоточиться  
на эстетике и ее воспроизведении”. Люк и Патрик Руттен

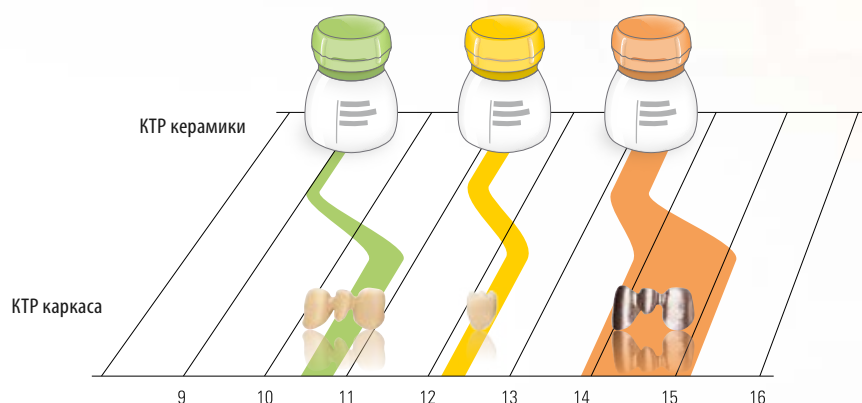
Успех является результатом системного подхода.

Для всей концепции VITA VM этот принцип является формирующим звеном:

- VITA VM максимально проста и надежна в применении, все массы понятны, дидактически структурированы и имеют цветовую кодировку
- Инновационная тонкоструктурная керамика и композитные материалы обладают хорошими химическими и физическими свойствами.
- Для надежной связки КТР всех керамических масс оптимально соотносится с КТР рекомендуемого металла.
- облицовочные композиты группы VITA VM наиболее адаптированы ко всем показаниям и отличаются стабильностью цвета и малой подверженностью образованию налета

Наименование VM LC и VM CC происходит от типа полимеризации (LC = Light Curing, CC = Cold Curing)

Керамические массы облицовочной системы VITA VM названы в соответствии с их КТР.





„Хороший материал - это субстанция каждого произведения. Это игрушка в руках техника, в которой заключена сила, которая позволяет ему воссоздавать форму и функцию”. Ренато Каретти

VITA является пионером в стоматологической отрасли. Сумма наших достижений и опыт являются основой для материально-технических рекордов и успешных клинических показателей во всем мире.

Вы, как пользователь, получите только выгодные преимущества, в частности благодаря рабочим свойствам материала:


















- хорошие моделировочные, шлифовальные и полировальные свойства; в особенности in situ
- минимальная усадка
- высокая стабильность кромок
- стабильность цвета и устойчивость к истиранию у композитов

Кроме того, с VITA VM пациенты сразу ощутят комфорт.






































В конечном итоге все наши исследования сводятся к одной цели: ощутить всеми чувствами правильное исполнение зубного протеза.





Масса	Цвета	Компонент				
		VM 9	VM 11*	VM 13	VMLC*	VM CC*
<b>OPAQUE</b> – грунт для покрытия металлического каркаса	OP0 – OP5, W0, OM1 – 5M3, A1 – D4			x	x	
<b>BASE DENTINE</b> – Цветонасыщенные массы BASE DENTINE с хорошими покровными свойствами	OM1 – 5M3 A1 – D4	x		x	x	x
<b>TRANSPA DENTINE</b> – транслюцентные массы TRANSPA DENTINE для придания глубины цвета	OM1 – 5M3 A1 – D4	x	x	x		
<b>ENAMEL</b> – эмалевые массы (светлые, темные)	ENL END	x	x	x	x	x
<b>NEUTRAL</b> – универсальные транслюцентные массы	NEUTRAL	x	x	x	x	
<b>WINDOW</b> – прозрачные (как стекло) массы	WINDOW	x	x	x	x	x
<b>COLOR OPAQUE</b> – интенсивно окрашенные опаловые массы для индивидуализации особенно в области тонких стенок реставрации	 CO1 оранжевый  CO2 коричневый  CO3 лиловый			x	x	
<b>EFFECT LINER</b> – для создания глубинного флуоресцентного эффекта – для интенсификации основного цвета, применяется универсально	 EL1 белый  EL2 бежевый  EL3 коричневый  EL4 желтый  EL5 оранжевый  EL6 зелено-желтый	x		x	x	x
<b>CORRECTIVE</b> – для корректировок после глянцеобразующего обжига, обжигаются при пониженной температуре (830°C) – три степени транслюцентности для области шейки, дентина и эмали	 COR1 нейтральный  COR2 бежевый  COR3 коричневый	x		x		
<b>CHROMA PLUS</b> – если стенки реставрации тонкие, эти массы позволяют добиться нужного цвета – нанесенные тонким слоем в области шейки, эти массы выделяют ее цвет	 CP1 слоновая кость  CP2 бежево-желтый  CP3 светлый оранжево-коричневый  CP4 оранжево-коричневый  CP5 зелено-коричневый	x		x	x	
<b>EFFECT CHROMA</b> – интенсивно окрашенные массы-модификаторы – для выделения определенных окрашенных участков на зубе – для повышения уровня светлоты в области шейки, дентина и эмали	 EC1 белый  EC2 песочно-бежевый  EC3 светло-желтый  EC4 нежный желто-лимонный  EC5 светло-оранжевый  EC6 оранжевый  EC7 розовый  EC8 бежево-коричневый  EC9 коричневый  EC10 зелено-коричневый  EC11 зелено-серый	x	x	x		

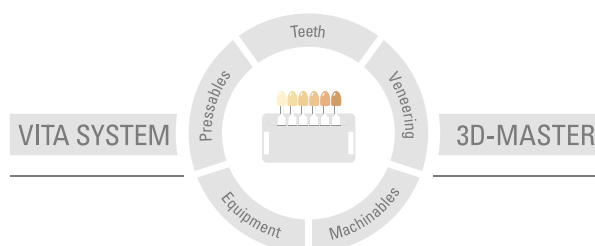
\* не все цвета доступны

Масса	Цвета	Компонент					
		VM 9	VM 11*	VM 13	VM LC*	VM CC*	
<b>SUN DENTINE</b> – для более солнечного и теплого цветового тона – для применения в области тела и дентина	  	SD1 светлый желтый SD2 светлый оранжевый SD3 оранжево-красный	x	x	x		
<b>SUN OPAQUE</b> – для смешивания с соответствующим цвету опакером	  	S01 желтоватый S02 оранжевый S03 красноватый			x		
<b>MARGIN</b> – VM 9 MARGIN для незначительных корректировок на кромках – массы VM13 и VM15 MARGIN - для создания эстетичного перехода на лабиально укороченном металлическом колпачке	     	M1 белый M4 желтый M5 янтарный M7 светло-бежевый M8 пастельно-коричневый M9 светло-оранжевый	x		x		
<b>MAMELON</b> – сильно флуоресцентная масса, используемая прежде всего в инцизальной области – для цветовой индивидуализации между инцизальным участком и дентином	  	MM1 бежевый MM2 теплый желто-коричневый MM3 нежный оранжевый	x	x	x		
<b>EFFECT PEARL</b> – предназначены только для эффектов на поверхности, вносить внутрь слоев нельзя – оптимально подходят для "отбеленных" реставраций	  	EP1 нюанс пастельно-желтого EP2 нюанс пастельно-оранжевого EP3 нюанс пастельно-розового	x	x	x		
<b>EFFECT OPAL</b> – для придания опалового эффекта при реставрации молодых зубов или в случаях, когда зубы очень транслюцентны	    	E01 нейтральный E02 беловатый E03 голубоватый E04 голубой E05 темно фиолетовый	x	x	x		
<b>EFFECT ENAMEL</b> – могут использоваться для всех участков эмали – универсальные транслюцентные эффект-массы для эмали – для создания естественного глубинного эффекта	           	EE1 беловатый EE2 беловато транслюцентный EE3 розовый транслюцентный EE4 желтоватый EE5 желтовато транслюцентный EE6 красновато транслюцентный EE7 оранжевый транслюцентный EE8 красный транслюцентный EE9 голубовато транслюцентный EE10 голубой EE11 серый EE12 серовато-бежевый**	x	x	x	x	
<b>GINGIVA</b> – для восстановления прежнего состояния десны	    	G1 старо-розовый G2 оранжево-розовый G3 розовый G4 красно-коричневый G5 черно-красный	x		x	x	
<b>GINGIVA OPAQUE</b> – для покрытия металлических каркасов перед нанесением массы GINGIVA	 	GOL светло-розовый GOD темно-розовый			x	x	
<b>PAINT</b> – массы низкой вязкости для цветовых эффектов, напр. меловые пятна, разрывы эмали и окрашивание никотином – для индивидуализации масс VM LC OPAQUE PASTE	         	PT1 белый PT3 желтый PT5 светлый оранжево-коричневый PT8 миндальный PT9 зелено-коричневый PT бордовый PT13 серый PT15 красно-коричневый PT17 голубой PT19 светло-коричневый				x	

\* не все цвета доступны; \*\* только для VM LC

Эта группа продуктов предлагается в цветах VITA SYSTEM 3D-MASTER и VITA classical A1–D4. Цветовое соответствие со всеми материалами VITA SYSTEM 3D-MASTER и VITAPAN classical гарантировано.

С помощью уникальной цветовой системы VITA SYSTEM 3D-MASTER все естественные цвета зубов систематически определяются и точно воспроизводятся.



**Внимание:** Наши продукты следует использовать согласно инструкциям. Мы не берем на себя никакой ответственности за ущерб, возникающий из-за ненадлежащего обращения или неквалифицированной применения. Кроме того, перед использованием продукта пользователь обязан проверить его пригодность для предусматриваемого применения. Наша ответственность исключается в случае использования продукта с материалами и оборудованием других производителей, не оговоренными в договоре или в недопустимом сочетании, приводящим к повреждениям. Модульбок VITA не является неотъемлемой частью данной продукции. Дата выхода данной брошюры: 2023-11

С изданием данной брошюры все предыдущие издания утрачивают силу. Любую актуальную версию Вы найдете на сайте [www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com)

Фирма VITA является сертифицированным производителем и следующие виды ее продукции имеют маркировку:

CE 0124

VITAVM®9 · VITAVM®11 · VITAVM®13 · VITAVM®LC · VITAVM®CC

Фотографии на страницах 8 и 9 были любезно предоставлены ©Ulla Mlynarska (1), ©Claude Sieber (3,8,9,10,11), ©Ludger Schlütter (12).

MD

# VITA

VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. KG  
Spitalgasse 3 · D-79713 Bad Säckingen · Germany  
Tel. +49(0)7761/562-0 · Fax +49(0)7761/562-299  
Hotline: Tel. +49(0)7761/562-222 · Fax +49(0)7761/562-446  
[www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com) · [info@vita-zahnfabrik.com](mailto:info@vita-zahnfabrik.com)  
[facebook.com/vita.zahnfabrik](https://www.facebook.com/vita.zahnfabrik)